



# Stronger Together

2021年7月、エッペンドルフ・ハイマック・テクノロジーズはエッペンドルフグループの一員となり1周年を迎えました。エッペンドルフとHimacが創業後それぞれ築いてきた信頼と伝統はあわせて130年にも及びます。私たちがお客さまに提供できる事をご紹介します。

**himac**

proud new member  
of the Eppendorf  
Group

# Eppendorf & Himac Your Experts in Separation

エッペンドルフとHimacが手を組みこれまでにない遠心分離専門の組織が誕生しました。

私たちの役目はお客様の研究テーマや業務の要件に最適化されたソリューションを提供することです。

私たちの遠心機開発におけるあわせて130年にも及ぶ経験と開発の積み重ねは常に顧客志向の考え方です。

エッペンドルフとHimacの協力は遠心分離プロセスにおいて幅広い分離アプリケーションをサポートする事を実現しました。

## Eppendorf

1945年、Heinrich Netheler博士とHans Hinz博士の2人の物理学者によりエッペンドルフ社は創業されました。有名なマイクロリットルシステムの一部として最初のマイクロ遠心機が



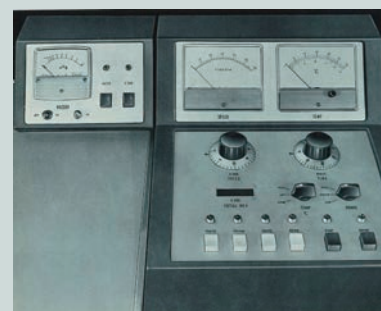
1964年に発売されて以来、エッペンドルフは高品質なベンチトップ遠心分離機を開発、製造、販売しています。それ以来、何世代にもわたる科学者が私たちの遠心分離機をはじめマイクロチューブ、マイクロピペットを使用してきました。その使いやすさ、品質、寿命により、その人気は長年にわたって着実に高まっています。



Centrifuge 3200

## Himac

ウイルス・タンパク質試料の分離に必要な遠心力10万×g以上の超遠心機の試作機の製作依頼を受け、これを基に、国産第一号となる最大遠心力144,700×gの遠心機を1955年に発売したところから遠心機事業がはじまりました。



1967年発売の55P-2形

それ以来、世界クラスのライフサイエンス向け遠心機の開発と製造に取り組んできました。継続的な研究開発により、Himacは超高速モーター、超高精度機械加工におけるコアテクノロジーを大切に守り続けています。

## Our Centrifuge Portfolio

パーソナルなマイクロチューブ12本架けの「MiniSpin®」からベンチトップでありながら1000 mLを4本遠心出来る大形液晶パネルを搭載した「5910 Ri」や、冷却遠心機でありながら100,000×gを実現した「CR30NX」、最大150,000 rpm (1,050,000 xg) を達成した小形超遠心機「CSシリーズ」等、私たちが用意している製品ポートフォリオは、分子生物学、生化学、細胞生物学のライフサイエンス分野だけでなくナノテクノロジーといったマテリアル分野まで包括的なソリューションを提供できるようになりました。

テクノロジー、品質、これまでの築いた知識と経験の相乗効果により、我々はともに強くなります。



# 2021 New Model

## Micro Centrifuge 5425 / 5425 R



特設サイトは  
こちら

卓上微量高速遠心機 5425 Rは最新の冷却技術を搭載し、操作性を向上させた研究室の新しいスタンダードモデルです。  
世界中のラボで活躍している5424 Rの後継機が登場しました。  
その特徴は、最大5 mLまで対応するローターの拡張性と最高回転速度でも4°Cを維持する卓越した冷却テクノロジーです。

- > 最大容量：1.5 / 2.0 mL×24本、  
5 mL×10本
- > 最高回転速度：15,060 rpm、  
最大遠心加速度：21,300×g
- > 温度設定範囲：-10°C～40°C
- > 運転音：<54 dB(A)
- > 本体寸法：290 mm × 480 mm × 260 mm
- > CEマーキング適合

### 6種類のローターで様々な用途に対応

- (例) > PTFEコーティング済みの耐薬品性ローター  
> チューブの蓋を開けたまま遠心できるスピнкаラム用ローター  
> エッペンドルフチューブ5.0 mL用ローター  
> PCRチューブ用ローター  
> 空冷式遠心機5425と5425 Rは使用できるローターは共通



## Multipurpose Centrifuge 5910 Ri



特設サイトは  
こちら

冷却遠心機 5910 Riは、エッペンドルフ遠心機で最も汎用性の高い卓上遠心機です。  
アングルローターとスイングローターの製品ラインナップにより、幅広い用途のアプリケーションに対応できるよう設計されています。そして、「お客様が簡単に操作できること」を目的とした大型のスクリーンは視認性と操作性の両立を図りました。

- > 最大容量：1,000 mL×4本
- > 最高回転速度：14,000 rpm、  
最大遠心加速度：22,132×g
- > 温度設定範囲：-11°C～40°C
- > 電源：100 V 50/60 Hz
- > 本体寸法：715 mm × 680 mm × 368 mm
- > 3年保証
- > CEマーキング適合



Universal ローターは、アダプターの交換だけで様々な容器を遠心できます。チューブ用とプレート用に別々のバケットを買い揃える必要はありません。



大きなランスクリーン：  
部屋の向こう側からでも遠心機の運転状態を一目で確認できます。

## High-Speed Micro Centrifuge himac CF18R/RS

himac NEWデザインコンセプト 第2弾登場  
CT18Rに引き続き新しいhimacデザインを採用しました。  
シンプルでありながらこだわりを感じさせるデザインが新しいhimac遠心機のイメージをつくります。

- > ローターは全て載せるだけのクイックセッティング方式  
CF-RNシリーズローターとの互換性でCF18Rは全30種、CF18RSは全20種のローターに適合。
- > 最高回転速度：18,000rpm、  
最大遠心加速度：31,100×g  
(T18A41ローターにて)
- > 駆動部3年保証
- > CEマーキング適合



操作パネルはゴム手袋をしたままでも操作が可能



冷却システムの自己診断機能を当社初搭載 (特許出願中)

製品サイトは  
こちら



CF18R

CF18RS

# サービス・サポートのご案内

## Service Agreements

### Extended Warranty Agreements



Installation Service



Qualification Service



Preventive Maintenance



Calibration / Verification



Repair Service



Application Support



Training / Webinar

## 2021年1月より国内サービス・サポート開始

エッペンドルフは、ドイツのハンブルクにあるエッペンドルフ大学病院の敷地内での医療機器修理工場として、1945年に創業しました。現在、工場で訓練を受け認定された500人以上のサービススペシャリストが、世界中で社内または現地でのサービスソリューションを提供しており、必要な信頼できる稼働時間を確保し、規制要件への適合や結果の品質と安全性への安心感を高めるためのサポートを行っています。

私たちは適切なスキルを習得し、2021年1月よりエッペンドルフ遠心機のサービス・サポートを全国の拠点で開始しました。

## 製品を超えてサービスを提供

科学製品やアプリケーションのスペシャリストで構成されるグローバルチームによる、トレーニングやアプリケーションサポートを受けることで、新しいトレンド、方法、技術に追いつくことができます。科学研究、ヘルスケア、産業界でのワークフローや日常的なメンテナンスに必要な基礎知識を習得したり、より高度なスキルを身につけたりすることができます。

専門のアプリケーションチームとテクニカルサービスチームがサポートします！

## Centrifuge Maintenance Services



### 予防メンテナンスサービス

機器を良好な状態に保つことにどれだけ注意していますか？  
弊社の専門的なクリーニングとメンテナンスサービスは、問題を早期に発見し、予期せぬ稼働停止期間や故障を防ぐことを目的としています。機器を完璧な状態に保つことは、機器の寿命を延ばすだけでなく、生産性を向上させることにもつながります。

信頼性を確保し、資源を節約しましょう！

### Preventive Maintenanceサービス

- > 細部まで網羅されたチェックシートでの検査
- > クリーニング
- > システムテスト
- > 安全性、機能的検査
- > ソフトウェアアップデート
- > 保存データの評価
- > 日付付きサービスラベル

### Device Checkのサービス

- > 遠心機主要箇所の検査（自主検査代行）

\* 複数台使用時の場合に限りお受けいたします。

遠心機【販売・保守】

## エッペンドルフ・ハイマック・テクノロジーズ株式会社

本社工場 〒312-8502 茨城県ひたちなか市武田1060

東京セールスオフィス  
東京都千代田区東神田2-5-12 龍角散ビル3F  
TEL 03-5829-3612

北海道セールスオフィス  
北海道札幌市北区北二十三条西6-2-2  
TEL 011-299-8109

中部セールスオフィス  
愛知県名古屋市中村区名駅2-28-9 名駅プライトビル4F  
TEL 052-433-3081

関西セールスオフィス  
大阪府大阪市東淀川区東中島1-19-4 ルーシッドスクエア新大阪  
TEL 06-6795-9200

九州セールスオフィス  
福岡県福岡市博多区堅粕4-1-37 博多三弘ビル1F  
TEL 092-482-8109

himac お客様相談センター  
0120-024125  
受付時間 9:00~12:00 / 13:00~17:00 (土・日・祝日・弊社休業日除く)  
<https://www.himac-science.jp>

**安全上のご注意**  
機器を正しく安全にご使用いただくため、製品の「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

[www.eppendorf.com/centrifugation](http://www.eppendorf.com/centrifugation)

Eppendorf® and the Eppendorf logo, MiniSpin® are registered trademarks of Eppendorf AG, himac® is registered trademark of Eppendorf Himac Technologies Co., Ltd., Japan. U.S. Design Patents are listed on [www.eppendorf.com/tp](http://www.eppendorf.com/tp). All rights reserved, including graphics and images. Copyright© 2021 by Eppendorf AG. Printed in Japan.